



LA TRATTORIA



SALADES ET HORS D'ŒUVRES

Salade verte (V) Insalata verde Green salad Grüner Salat	10.00	14.00
Salade mêlée (V) Insalata mista Mixed salad Gemischter Salat	10.00	14.00
Salade de tomates, oignons rouges et basilic (V) Insalata di pomodori, cipolle rosse e basilico Salad with tomatoes, red onions and basil Salat mit Tomaten, roten Zwiebeln und Basilikum	10.00	14.00
Salade roquette, tomate et Grana (V) Insalata rucola, pomodori e Grana Rocket salad, tomatoes & Grana Ruccola und Tomaten Salat mit Grana	12.00	20.00
Mozzarella di bufala avec tomate et basilic (V) Mozzarella di bufala tricolore Tomatoes mozzarella & basil Büffelmozzarella mit Tomaten und Basilikum	19.00	29.00
Carpaccio de bœuf avec roquette et Grana Carpaccio di manzo, rucola e Grana Finely sliced beef with rocket & Grana Rinds Carpaccio mit Ruccola und Grana	24.00	36.00
Cassolette de moules, vongoles et gambas avec pain à l'ail Zuppetta de cozze, vongole e gamberi con bruschette agliate Mussels, clams & prawns stew served with garlic bread Muschelintopf mit vongole und Garnelen mit Knoblauchbrot	24.00	36.00
Petits calamars sautés à la poêle sur un lit de salade Calamaretti saltati in padella su letto di insalata Sauteed baby calamari on a bed of salad Kleine gebratene Tintenfische auf Salatbett	24.00	36.00
Poules à l'étouffée avec tomates et basilic Polpo stufato Stewed octopus with tomatoes & basil Gekochter Octopus mit Tomaten und Basilikum	22.00	39.00
Assortiment de charcuteries Italiennes, fromages et olives Antipasto Italiano Mixed Italian cold meats, cheese & olives Aufschnitt, Käse und Oliven aus Italien	28.00	36.00

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*



PÂTES

Spaghetti tomate et basilic (V) Spaghetti pomodoro e basilico Spaghetti with tomato & basil Spaghetti mit Tomaten und Basilikum	18.00
Maccheroncini carbonara	24.00
Spaghetti avec ail, huile d'olive et piment (V) Spaghetti aglio, olio e peperoncino Spaghetti with garlic, olive oil & chilli peppers Spaghetti mit Knoblauch, Olivenöl und Peperoni	22.00
Maccheroncini all'arrabiata (V)	22.00
Gnocchis typiques sardes avec ragoût de porc au fenouil Malloredus alla Campidanese Sardinian style gnocchi served with pork stew & wild fennel Gnocchinudeln sardische Art (Schweinefleische und Fenchel)	24.00
Raviolis ricotta et épinard sauce tomate et basilic (V) Ravioli di ricotta e spinaci, pomodoro e basilico Ravioli with ricotta cheese, spinach, tomato and basil Ricotta und Spinat Ravioli in Tomatensauce und Basilikum	24.00
Raviolis du chef	24.00
Spaghetti aux moules, vongoles et gambas Spaghetti Trattoria Spaghetti with mussels, clams & shrimp Spaghetti mit Muscheln, Venusmuscheln und Garnelen	26.00
Linguine aux gambas Linguine ai gamberoni Linguine served with prawns Linguine mit Riesengarnelen	29.00
Pâtes typiques Sarde avec vongoles et tomates cerise Fregola sarda alla Campidanese Typical Sardinian pasta with clams and cherry tomatoes Typisch sardische pasta mit Venusmuscheln und Kirschtomaten	29.00
Linguine aux vongoles et Bottarga Linguine vongole e bottarga Linguine with vongole and Bottarga Linguine mit Venusmuscheln und Bottarga	32.00

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*



POISSON

Gambas au vin blanc * Gamberoni al vino bianco Large whole prawns with white wine Garnelen in Weiswein	44.00
Poisson entier selon arrivage à la méditerranéenne * Pesce intero secondo arrivo, alla mediterranea Whole fish according to arrival, Mediterranean style Ganzer Fisch nach Ankunft, mediterrane Art	44.00
Steak ou filet de poisson selon arrivage * Bistecca o filetto di pesce secondo arrivo Steak or fish fillet according to arrival Steak oder Fischfilet nach Ankunft	39.00

VIANDES

Boulettes de bœuf sauce tomate et basilic * Polpette « Che buone » Beef meat balls with a tomato & basil sauce Rindfleischbällchen mit Tomaten und Basilikum	34.00
Escalope de veau au vin blanc et citron * Scaloppine di vitello al vino bianco e limone Escalopes of veal cooked in white wine and lemon Kalbsschnitzel mit Weisswein und Zitronensauce	39.00
Entrecôte <i>Black angus</i> grillées, avec roquette et Grana Tagliata di manzo Slices of beef served on a bed of rocket with slices of Grana Gegrillte Rindersteak auf Ruccolabett mit Grana	42.00
Filet de boeuf <i>black angus</i> avec sa sauce Filetto di manzo con salsa del giorno Grilled fillet of beef with it's sauce Gegrilltes Rinderfilet mit sauce	49.00
Rack d'agneau aromatisé au thym * Carrè d'agnello al timo Rack of lamb flavoured with thyme Lammrücken mit Thymian	49.00

* Servis avec légumes et pommes de terre rôties
Serviti con legumi e patate arrosto
Served with vegetables & roast potatoes
Gemüse und gerösteten Kartoffeln serviert
Pasta extra : Fr.6.-

(V) Plats végétariens

Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande



Menu dégustation

Hors d'œuvres – Dégustation de 3 sortes de Pâtes – Dessert

FR. 58.- (p.p.)

(Min. 2 Pers.)

Menu per Apprezzare

Antipasti della casa – 3 Degustazioni di Paste – dessert

FR. 58.- (p.p.)

(Min. 2 Pers.)

Tasting Menu

Starter – 3 Selections of Pasta – dessert

FR. 58.- (p.p.)

(Min. 2 Pers.)

Menu zum Probieren

Vorspeisen Art des Hauses - 3 verschiedene Nudelgerichte – Dessert

FR. 58.- (pro.p.)

(Mind. 2 Pers.)

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*



DESSERTS

Assiette de fromages Piatto di formaggi Cheese Plate Teller mit Käsesorten	10.00
Panna Cotta	12.00
Tiramisu	14.00
Crème Catalane Crema Catalana Double cream flan, grilled with brown sugar Sahnepudding gratiniert mit Rohrzucker	14.00
Assortiments de sorbets arrosés Sorbetti di frutta con alcol Variety of sorbets with it's liquor Früchtesorbets mit Likör	18.00
Fondant au chocolat	14.00
Sorbet à l'orange arrosé à la liqueur d'orange Sorbetto all'arancio con arancetto Orange sorbet served with orange liqueur Orangensorbet mit Orangenlikör	9.00
Sorbet de citron arrosé à la liqueur de « Mirto » Sorbetto di limone al «Mirto» Lemon sorbet served with « Mirto » liqueur Zitronensorbet mir « Mirto » Likör	9.00
Boule de glace Pallina di gelato Scoop of ice cream Kugel Eis	5.00

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*



ENFANTS

Maccheroncini à la sauce tomate et basilic (V) Maccheroncini pomodoro e basilico Maccheroncini with tomato & basil Maccheroncini mit Tomaten und Basilikum	12.00
Raviolis ricotta et épinard sauce tomate et basilic (V) Ravioli di ricotta e spinaci, pomodoro e basilico Ravioli with ricotta cheese and spinach in a tomato & basil sauce Ricotta und Spinat Ravioli in Tomatensauce und Basilikum	16.00
Boulettes de bœuf à la tomate et basilic Polpette *Che buone* Meat balls (beef) with a tomato & basil sauce Rindfleischbällchen mit Tomaten und Basilikum	16.00
Pizza jambon	13.00
Pizza prosciutto Ham Pizza Schinken Pizza	

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*



PIZZA

Margherita Tomate, mozzarella, basilic Pomodoro, mozzarella, basilico Tomato, mozzarella, basil Tomaten, Mozzarella, Basilikum	18.00
Napoletana Tomate, mozzarella, câpres, anchois Pomodoro, mozzarella, capperi, acciughe Tomato, mozzarella, capers, anchovies Tomaten, Mozzarella, Kapern, Sardellen	20.00
Siciliana Tomate, mozzarella, aubergines, basilic Pomodoro, mozzarella, melanzane, basilico Tomato, mozzarella, aubergine, basil Tomaten, Mozzarella, Auberginen, Basilikum	19.00
Prosciutto Tomate, mozzarella, jambon cuit Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto Tomato, mozzarella, ham Tomaten, Mozzarella, gekochten Schinken	20.00
Carlofortina Tomate, mozzarella, thon, oignon Pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla Tomato, mozzarella, tuna, onion Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln	21.00
Capricciosa Tomate, mozzarella, champignons, olives, artichauts, lard Pomodoro, mozzarella, funghi, olive, carciofi, pancetta affumicata Tomato, mozzarella, mushrooms, olives, artichokes, bacon Tomaten, Mozzarella, Champignons, Oliven, Artischocken, Speck	24.00
4 Stagioni Tomate, mozzarella, jambon, champignons, poivrons, artichauts Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi, peperoni, carciofi Tomato, mozzarella, ham, mushrooms, peppers, artichokes Tomaten, Mozzarella, Schinken, Champignons, Paprika, Artischocken	24.00
Dimmoniu Tomate, mozzarella, salami piquant, piments frais Pomodoro, mozzarella, salame picante, peperoncino Tomato, mozzarella, spicy salami, chilli Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, Chilli	24.00

(V) Plats végétariens

Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande



PIZZA

Ortolana	20.00
Tomate, mozzarella, légumes grillés Pomodoro, mozzarella, verdure ai ferri Tomato, mozzarella, grilled vegetables Tomaten, Mozzarella, gegrilltes Gemüse	
Rustica	22.00
Tomate, Mozzarella, champignons, salami, oignons Pomodoro, Mozzarella, funghi, salami, cipolle Tomato, Mozzarella, mushrooms, salami, onions Tomaten, Mozzarella, Pilze, Salami, Zwiebeln	
4 Formaggi	22.00
Tomate, gorgonzola, pecorino, grana, mozzarella Pomodoro, gorgonzola, pecorino, grana, mozzarella Tomato, gorgonzola, pecorino, grana, mozzarella Tomaten, Gorgonzola, Pecorino, Grana, Mozzarella	
Calzone	25.00
Tomate, mozzarella, jambon, champignons Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi Tomato, mozzarella, ham, mushrooms Tomaten, Mozzarella, Schinken, Champignons	
Vulcano	24.00
Tomate, mozzarella, jambon, champignons, œuf Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi, uovo Tomato, mozzaella, ham, mushrooms, egg Tomaten, Mozzarella, Schinken, Champignons, Ei	
Barbarincina	23.00
Tomate, mozzarella, pecorino, saucisson, olives Pomodoro, mozzarella, pecorino, salsiccia secca, olive Tomato, mozzarella, pecorino, dried sausage, olives Tomaten, Mozzarella, Pecorino, getrocknete Wurst, Oliven	
Pizza dello Chef	25.00
Tomate, Buffle, tomates cerise, basilic Pomodoro, Bufala, pomodori ciliegini, basilico Tomato, Buffalo, cherry tomatoes, basil Tomaten, Büffel, Cherry-Tomaten, Basilikum	
Trattoria	27.00
Tomate, mozzarella, roquette, tomates cerise, jambon de parme, grana Pomodoro, mozzarella, rucola, pomodorini, prosciutto crudo, grana Tomato, mozzarella, rocket, cherry tomatoes, ham, grana Tomaten, Mozzarella, Rucola, Schinken, Grana	

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*



EXTRA PIZZA

Œuf / Uovo /Egg /Ei	2.00
Olives / Olive / Olives / Oliven	2.00
Câpres / Capperi / Capers / Kapern	2.00
Oignons / Cipolle /Onions / Zwiebeln	2.00
Tomates cerises / Pomodori Ciliegia / Cherry tomatoes / Kirschtomaten	3.00
Anchois / Acciughe / Anchovies / Sardellen	4.00
Grana	4.00
Monzzarella	4.00
Fromage de brebis Pecorino / Sheeps cheese / Schafkäse	4.00
Salami	4.00
Saucisson épicé / Salsiccia picante / spicy sausage / würzige Wurst	4.00
Champignons / funghi / mushrooms / Pilze	4.00
Jambon cuit / prosciutto cotto / baked ham / Schinken gekocht	4.00
Monzzarella di Buffala	6.00
Légumes grillés / Verdure ai ferri / Grilles vefetables / Gegrilltes Gemüse	6.00
Jambon cru / Prosciutto crudo / Ham / Schinken	8.00
Gambas / Gamberoni / Prawns / Gernelen	10.00

Cher client, chère cliente, sur demande, nos collaborateurs vous donneront volontiers des informations sur les mets qui peuvent déclencher des allergies ou des intolerances

Buon appetito!
Bon appétit!
Enjoy your meal!
Guten appetit!

(V) Plats végétariens

*Les prix indiqués s'entendent en francs suisses TVA 7,7% incluse
Provenance des viandes et volailles : Suisse, France, Allemagne, Nouvelle Zélande, Irlande*